

**Italy-Fidenza: Electricity**  
**OJ S 173/2018 08/09/2018**  
**Contract notice – utilities**  
**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

---

**Section I: Contracting entity**

**I.1. Name and addresses**

Official name: EmiliAmbiente S.p.A.

Postal address: Via Gramsci 1/b

Town: Fidenza

NUTS code: ITH52 Parma

Postal code: 43036

Country: Italy

Contact person: Monica Caffarra

E-mail: [info@emiliambiente.it](mailto:info@emiliambiente.it)

Telephone: +39 0524688506

Fax: +39 0524528129

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.emiliambiente.it>

Address of the buyer profile: <http://www.emiliambiente.it/societa-trasparente-emiliambiente-spa/bandi-di-gara-e-contratti-2/>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://www.emiliambiente.it/societa-trasparente-emiliambiente-spa/bandi-di-gara-e-contratti-2/>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.6. Main activity**

Water

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Fornitura di energia elettrica e servizi associati ad EmiliAmbiente per l'anno 2019 — CIG 761092914D

**II.1.2. Main CPV code**

09310000 Electricity

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

L'appalto ha per oggetto la fornitura di energia elettrica e servizi associati ad EmiliAmbiente per l'anno solare 2019

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 825 626,98 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITH52 Parma

Main site or place of performance: Provincia di Parma

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Fornitura di energia elettrica per una quantità presunta totale (escluso perdite) per tutto il periodo contrattuale di circa MWH 15.340,724 (diconsi megawattora quindici mila trecento quaranta/724) distinta e ripartita come riportato nell'Allegato 1A al Disciplinare di gara Il valore della fornitura a base di gara è di 825 626,98 EUR (diconsi ottocentocinquemila seicentoventisei/98 euro); detto importo è determinato dai prezzi unitari di base dell'energia elettrica (PUB) posti a base d'asta moltiplicati per i rispettivi quantitativi di energia elettrica (incrementati delle perdite per livello di tensione), al netto dei prezzi unitari integrativi (PUI). La fornitura decorrerà dalle ore 00:00 del 1.1.2019 alle ore 24:00 del 31.12.2019

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 825 626,98 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in days: 365

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Tutta la documentazione di gara è liberamente consultabile nel sito di Emiliambiente S.p.A.: [www.emiliambiente.it](http://www.emiliambiente.it) nella sezione «Bandi di gara e contratti» — «Avvisi, bandi e inviti» — «Gare in corso» (link:: <http://www.emiliambiente.it/societa-trasparente-emiliambiente-spa/bandi-di-gara-e-contratti-2/avvisi-bandi-e-inviti/gare-in-corso/>) selezionando col tasto «+» la presente procedura.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

I partecipanti alla procedura di affidamento devono possedere ai sensi del comma 3 dell'art. 83 del D.Lgs. 50/2016:

- a) iscrizione nel registro della camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato, o presso i competenti ordini professionali, per attività inerenti all'oggetto dell'appalto (fornitura di energia elettrica);
- b) al cittadino di altro Stato membro non residente in Italia è richiesta la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI del D.Lgs. 50/2016, mediante dichiarazione giurata, o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui è residenti.
- c) iscrizione nell'apposito elenco dei grossisti dell'Autorità per l'energia elettrica, il gas e i servizi idrici da almeno un anno antecedente la data di scadenza del bando di gara.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

Minimum level(s) of standards possibly required:

I soggetti partecipanti devono possedere (e dimostrare) i seguenti requisiti di capacità tecnica e professionale, ai sensi dell'art. 83, comma 6 e All. XVII, parte II D.Lgs. 50/2016:

- a) avere attive, al momento della presentazione dell'offerta, non meno di 2 000 (duemila) utenze fornite.

#### **III.1.6. Deposits and guarantees required**

Non sono richieste.

#### **III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Fondi propri della Stazione appaltante (proventi da tariffa del Servizio Idrico Integrato)

#### **III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Sono ammesse le forme previste dall'art. 45 D.Lgs. 50/2016 e s.m.i. alle condizioni riportate nel disciplinare di gara e relativi allegati.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2.**

## **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 22/10/2018 Local time: 13:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 22/10/2018 Local time: 14:30

Place:

Via Gramsci 1/B — 43036 Fidenza (PRE) presso la sede di EmiliAmbiente S.p.A.

Information about authorised persons and opening procedure: Saranno ammessi all'apertura delle offerte i legali rappresentanti – Amministratori Delegati – Procuratori, che lo richiederanno, delle imprese partecipanti alla gara, ovvero soggetti (uno per ogni concorrente) muniti di specifica delega loro conferita dai suddetti legali rappresentanti.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

1. L'appalto viene aggiudicato ai sensi dell'art. 94, comma 1 del D.Lgs. 50/2016.
2. La stazione appaltante può decidere di non procedere all'aggiudicazione se nessuna offerta risulti conveniente o idonea in relazione all'oggetto del contratto.
3. Per le offerte anormalmente basse si procederà ai sensi dell'art. 9 del Disciplinare e dell'art. 97 D.Lgs. 50/2016.
4. Tutte le dichiarazioni richieste:
  - a) sono rilasciate ai sensi dell'articolo 47 del D.P.R. n. 445 del 2000, in carta semplice, con la sottoscrizione del dichiarante (rappresentante legale dell'offerente o altro soggetto dotato del potere di impegnare contrattualmente l'offerente stesso), in lingua italiana o corredate di traduzione giurata.
  - b) devono essere corredate dalla copia fotostatica di un documento di riconoscimento del dichiarante, in corso di validità; per ciascun dichiarante è sufficiente una sola copia del documento di riconoscimento anche in presenza di più dichiarazioni su fogli distinti;
  - c) devono essere sottoscritte dagli offerenti, in qualsiasi forma di partecipazione, singoli, raggruppati, consorziati, imprese ausiliarie, ognuno per quanto di propria competenza;
5. Si richiama l'obbligo di osservanza dell'art. 5 della legge n. 136/2010 e della tutela dei lavoratori in materia contrattuale e sindacale.
6. Non sono ammesse offerte parziali.
7. Gli importi devono essere espressi in euro, in numero e in lettere.
8. Il diritto di accesso ai documenti di gara, ai sensi della L.241/90, sarà consentito nei modi e tempi di cui all'art. 53 del D.Lgs. 50/2016. Qualora la richiesta provenga da RTI, dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante della capogruppo.
9. Le carenze di qualsiasi elemento formale della domanda, e in particolare, la mancanza, l'incompletezza e ogni altra irregolarità essenziale degli elementi e del DGUE, con esclusione

di quelle afferenti all'offerta economica e all'offerta tecnica, possono essere sanate attraverso la procedura di soccorso istruttorio di cui all'art. 83, comma 9 de l Codice.

Costituiscono irregolarità essenziali non sanabili le carenze della documentazione che non consentano l'individuazione del contenuto o del soggetto responsabile della stessa.

L'irregolarità essenziale è sanabile laddove non si accompagni ad una carenza sostanziale del requisito alla cui dimostrazione la documentazione omessa o irregolarmente prodotta era finalizzata. La successiva correzione o integrazione documentale è ammessa laddove consenta di attestare l'esistenza di circostanze preesistenti, vale a dire requisiti previsti per la partecipazione e documenti/elementi a corredo dell'offerta [ad esempio: contratto di avvalimento aventi data certa anteriore alla data di scadenza delle offerte, etc.]

Il mancato possesso dei prescritti requisiti non è sanabile mediante soccorso istruttorio e determina l'esclusione dalla procedura di gara.

Ai fini della sanatoria la stazione appaltante assegna al concorrente un termine di 7 giorni perché siano rese, integrate o regolarizzate le dichiarazioni necessarie, indicando il contenuto e i soggetti che le devono rendere. Nel medesimo termine il concorrente è tenuto a comunicare alla stazione appaltante l'eventuale volontà di non avvalersi del soccorso istruttorio.

In caso di comunicazione del concorrente della volontà di non avvalersi del soccorso istruttorio e, comunque, in caso di inutile decorso del termine, la stazione appaltante procede all'esclusione del concorrente dalla procedura.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: TAR Emilia-Romagna – Sezione di Parma

Postal address: P.le Sanafiora 7

Town: Parma

Postal code: 43121

Country: Italy

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I ricorsi possono essere notificati all'Amministrazione aggiudicatrice entro 30 giorni dalla data di pubblicazione per cause che ostano alla partecipazione. Avverso le operazioni di gara potrà essere notificato ricorso entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione di esclusione per i concorrenti esclusi ed entro 30 giorni dal ricevimento della comunicazione di aggiudicazione definitiva per i concorrenti diversi dall'aggiudicatario.

In ogni caso, per la corretta gestione del ricorso o dei ricorsi, si veda l'art. 120 del D.Lgs. 104 /2010.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

07/09/2018